

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circostrizionale
N. Doc. 12

N. mecc. 2014 01038/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 19 MARZO 2014 ALLE ORE 18,00

Il **Consiglio della Circostrizione 1 "Centro-Crocetta"** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

| | | |
|------------------------|--------------------|----------------------|
| AMATO Luciano | MAIORANA Marco | TAGLIAFERRI Federico |
| BALENA Davide Gregorio | PANATERO Rosanna | TOMASETTO Andrea |
| BELLAVITA Claudio | PASCALE Giuseppe | UGONA Andrea |
| BUFFA Elena | PELLOSO Ivana | |
| DI BELLA Luca | PETTAZZI Gregorio | |
| FERRERO Viviana | POGGIO Graziella | |
| GATTO Gerardo | RE Alberto | |
| MACAGNO Igino Michele | SALUZZO Alberto | |
| MAGLIANO Liliana | SANTIANGELI Amalia | |

E quindi in totale, con il Presidente n. 22 Consiglieri presenti.
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci, Trevisan, Vagnone di Trofarello e di Celle.
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C.1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) - PROGETTO "IL TRENO DELLA MEMORIA 2014". CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO" DI EURO 4.300,00. APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) - PROGETTO " IL TRENO DELLA MEMORIA 2014". CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO" DI EURO 4.300,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re riferisce:

La Repubblica italiana riconosce il giorno 27 gennaio, data dell'abbattimento dei cancelli di Auschwitz, come "*Giorno della Memoria*".

Il Giorno della memoria è una ricorrenza approvata con Legge n. 211 del 20/07/2000 dal Parlamento Italiano come giornata in commemorazione delle vittime del nazionalsocialismo e dell'olocausto e in onore di coloro che a rischio della propria vita hanno protetto i perseguitati. La scelta della data ricorda il 27 gennaio 1945, quando le truppe sovietiche dell'Armata Rossa arrivarono presso la città polacca di Auschwitz scoprendo il suo tristemente famoso campo di concentramento, liberandone i pochi superstiti e rivelando al mondo l'orrore del genocidio nazista.

L'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" sin dal 2005 organizza annualmente un progetto, denominato "Treno della Memoria" che, grazie al sostegno di istituzioni locali quali la Regione Piemonte, la Provincia e il Comune di Torino ha permesso a molti giovani piemontesi di vivere un'esperienza unica andando in treno tutti insieme a visitare i campi di Auschwitz e Birkenau.

Il progetto nasce dalla convinzione che la costruzione di una cittadinanza attiva e consapevole non possa prescindere dalla conoscenza della Storia e della Memoria, dei momenti che hanno cambiato il volto dell'Europa in cui viviamo e dall'ascolto delle testimonianze dei protagonisti di questi cambiamenti. L'obiettivo che si pone l'Associazione Terra del Fuoco è quello di creare una rete di giovani che vivano in maniera attiva la vita della loro comunità, educandoli all'importanza della partecipazione.

Il primo progetto Treno della Memoria coinvolse nel gennaio 2005 più di 700 giovani piemontesi. Da allora il progetto è andato crescendo di anno in anno consentendo a più di 16.000 giovani provenienti da tutta Italia di viaggiare in questi anni sul Treno della Memoria.

L'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" ha presentato alla Circoscrizione formale richiesta di contributo con istanza n. prot. 655/4.40 del 27.01.2014; successivamente, in data 3.02.2014 è pervenuta una integrazione al progetto relativamente alla variazione delle date di

partenza e modalità organizzative del viaggio, e in data 18.02.2014 prot.n. 1436/14, ulteriore integrazione dell'istanza.

Il progetto prevede una prima fase di organizzazione generale a partire da gennaio e prosegue fino al mese di marzo con la realizzazione di 4 incontri di due ore l'uno con i partecipanti con l'obiettivo di educare i giovani alla conoscenza della Storia, della Memoria e delle Testimonianze come momento di "preparazione al viaggio". Gli incontri costituiscono un vero e proprio percorso educativo curato dagli educatori dell'Associazione Terra del Fuoco e prevedono anche il sostegno degli insegnanti coinvolti. Le attività proposte si rifanno ad un metodo educativo informale, non prettamente scolastico, e ciò consente ai ragazzi di vivere in maniera piena e consapevole il proprio ruolo di cittadini.

Di seguito si riporta il calendario degli incontri:

MERCOLEDI' 5 MARZO DALLE ORE 15.30 ALLE ORE 17.30
presso il **Centro Civico della Circoscrizione 1 - Via Bertolotti, 10**

VENERDI' 7 MARZO DALLE ORE 16.00 ALLE ORE 18.00
presso il **MotorVillage di p.zza Riccardo Cattaneo, 9 vicino C.so Orbassano**
Formazione storica con il prof. Daniele De Luca
storico universitario dell'Università di Lecce

MERCOLEDI' 12 MARZO DALLE ORE 15.30 ALLE ORE 17.30
presso il **Centro Civico della Circoscrizione 1 - Via Bertolotti, 10**

VENERDI' 14 MARZO DALLE ORE 15.30 ALLE ORE 17.30
presso il **Centro Polivalente di via Deigo, 6**
Incontro organizzativo per la partenza

La successiva esperienza, che si realizzerà dal 20 al 26 marzo 2014, è quella del viaggio a Cracovia, con visita della città e del Ghetto Ebraico per proseguire con la visita ai campi di concentramento di Auschwitz e Birkenau.

I destinatari del progetto sono i giovani studenti degli Istituti Superiori di Torino. Per la Città di Torino partiranno complessivamente 235 ragazzi.

Per favorire la partecipazione dei ragazzi della nostra Circoscrizione, sono stati interpellati i Dirigenti Scolastici delle Scuole Medie Superiori del territorio circoscrizionale. Hanno aderito con una richiesta di massima gli Istituti: Avogadro – Boselli – Liceo d'Azeglio – Liceo Gobetti – Istituto Passoni – Liceo Volta – Liceo Galileo Ferraris. (all.to 1).

La Circoscrizione ha effettuato una partizione dei 50 posti tra gli Istituti Scolastici del territorio che hanno aderito così come segue:

| <i>Istituto</i> | <i>Posti assegnati</i> |
|-------------------|------------------------|
| Liceo D'Azeglio | 12 |
| Istituto Avogadro | 5 |
| Istituto Passoni | 6 |
| Liceo Volta | 12 |

| | |
|------------------------|---|
| Liceo Galileo Ferraris | 5 |
| Liceo Gobetti | 5 |
| Istituto Boselli | 5 |

Per la realizzazione dell'iniziativa l'Associazione di Promozione Culturale Terra del Fuoco ha richiesto alla Città, per fare fronte alle spese preventivate che ammontano a Euro 73.687,50 un contributo economico di Euro 28.210,00, finalizzato al sostegno del progetto e all'abbattimento delle quote di partecipazione di 235 ragazzi. Tale importo sarà coperto dal Servizio Orientamento e Formazione per Euro 8.000,00, mentre la restante parte di Euro 20.210,00 sarà coperta dalle 9 Circoscrizioni che hanno aderito al progetto, ciascuna per una quota in funzione del numero dei propri partecipanti. Per la Circoscrizione 1 si prevedono 50 partecipanti con uno stanziamento di Euro 4.300,00 a copertura della quota a carico della Circoscrizione di Euro 86,00. Ad ogni partecipante sarà richiesto il versamento di una quota individuale di 125,00 Euro.

L'Associazione annovera nel proprio piano finanziario le entrate costituite dai contributi dei seguenti Enti pubblici: Provincia di Torino Euro 7.500,00 - Città di Torino Euro 8.000,00 - quote di partecipazione dei 235 ragazzi della Città di Torino, Euro 29.375,00 - contributo delle circoscrizioni: Euro 20.210,00 - risorse proprie Euro 8.602,50 per un totale complessivo di Euro 73.687,50.

Il contributo della Circoscrizione coprirà in particolare le spese della quota parte per i 50 ragazzi della Circoscrizione relative alla realizzazione del percorso formativo e l'anticipazione di spese di viaggio e di logistica.

Si considera sussistente l'interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza culturale/educativa al fine di sviluppare la partecipazione ad una cittadinanza attiva dei ragazzi frequentanti le scuole superiori del territorio. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un'efficace valorizzazione delle opportunità offerte agli studenti delle scuole della Circoscrizione, in collaborazione con realtà associative territoriali quali l'Associazione di promozione culturale Terra del Fuoco, di qualificata esperienza nel settore, utilmente sussidiaria dell'ente nell'erogazione di servizi culturali / educativi.

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso nella V Commissione Permanente di Lavoro riunitasi in data 6 febbraio 2014, proporre la concessione di un contributo di Euro 4.300,00 corrispondente a n. 50 adesioni per uno stanziamento di Euro 86,00 a studente, al lordo delle eventuali ritenute di legge a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 73.687,50 (all. 1) al lordo delle entrate di Euro 65.085,00 comprensive del contributo della Circoscrizione 1 (Euro 4.300,00), all'Associazione di promozione culturale - Terra del Fuoco - corso Trapani 91/b - 10141 Torino - P. IVA 08330110019.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007. L'erogazione del contributo avverrà in base alle effettive disponibilità del bilancio 2014.

Si dà atto che l'Associazione di promozione culturale Terra del Fuoco ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Si attesta, inoltre, che l'Associazione di promozione culturale Terra del Fuoco risulta iscritta presso il Registro Comunale delle Associazioni dal 2012 così come da dichiarazione sottoscritta nell'istanza di contributo e che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 9 comma I lettera E della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n.133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "competenze delegate " attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica
- favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate:

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, l'adesione della Circostrizione 1 al progetto "Treno della Memoria 2014".
Il Presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico ai sensi della deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.
2. Di individuare, dando atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, l'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" – C.so Trapani, 91/b – 10141 Torino – P.IVA 08330110019, quale beneficiaria di un contributo di Euro

4.300,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese di Euro 73.687,50 al lordo delle entrate di Euro 65.085,00 comprensive del contributo della Circoscrizione 1 (Euro 4.300,00), per la realizzazione del progetto "Treno della Memoria 2014", relativamente all'adesione di 50 studenti delle Scuole Superiori della Circoscrizione così come risulta dal progetto allegato (all. n.1), che forma parte integrante del presente provvedimento.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

3. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio per l'esercizio 2014.
4. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – IV comma del nuovo Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Re, Balena, Bellavita, Ferrero, Maiorana, Gatto, Pettazzi.

IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Non partecipa alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del Vigente Regolamento del Consiglio Circoscrizionale, il Consigliere Saluzzo.

PRESENTI:
ASTENUTI:

N. 21
N. 5 (Balena, Poggio, Pettazzi, Ferrero, Di

VOTANTI: N. 16
VOTI FAVOREVOLI: N. 16

Bella)

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, l'adesione della Circoscrizione 1 al progetto "Treno della Memoria 2014".

Il Presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico ai sensi della deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

2. Di individuare, dando atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, l'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" – C.so Trapani, 91/b – 10141 Torino – P.IVA 08330110019, quale beneficiaria di un contributo di Euro 4.300,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese di Euro 73.687,50 al lordo delle entrate di Euro 65.085,00 comprensive del contributo della Circoscrizione 1 (Euro 4.300,00), per la realizzazione del progetto "Treno della Memoria 2014", relativamente all'adesione di 50 studenti delle Scuole Superiori della Circoscrizione così come risulta dal progetto allegato (all. n.1), che forma parte integrante del presente provvedimento.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

3. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio per l'esercizio 2014.

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 17 voti favorevoli, 3 astenuti (Balena, Ferrero, Poggio) e 2 fuori aula (Gatto e Pettazzi)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.
